



**CHAIN SAW
PARTS CATALOG
MODEL CS-802S**

**ECHO, INCORPORATED
400 OAKWOOD ROAD
LAKE ZURICH, IL 60047**

(NOTE)

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Price (US\$)	Old No.
4	AC 175000-0	Clutch (Ass'y) Embrague (Ensamblado) Embrayage (Ass'y)	1		AS-3
6	*AC 175018-0	Spring, clutch Resorte, embrague Ressort, embrayage	2		E- 401

- ★ Assembly parts and connection parts are indicated by giving marks* to the part numbers.
- ★ When you place orders for parts, specify their type, name and number as well as quantity.
- ★ Any change or addition to this part price list will be made by issuing a changed or additional price list.

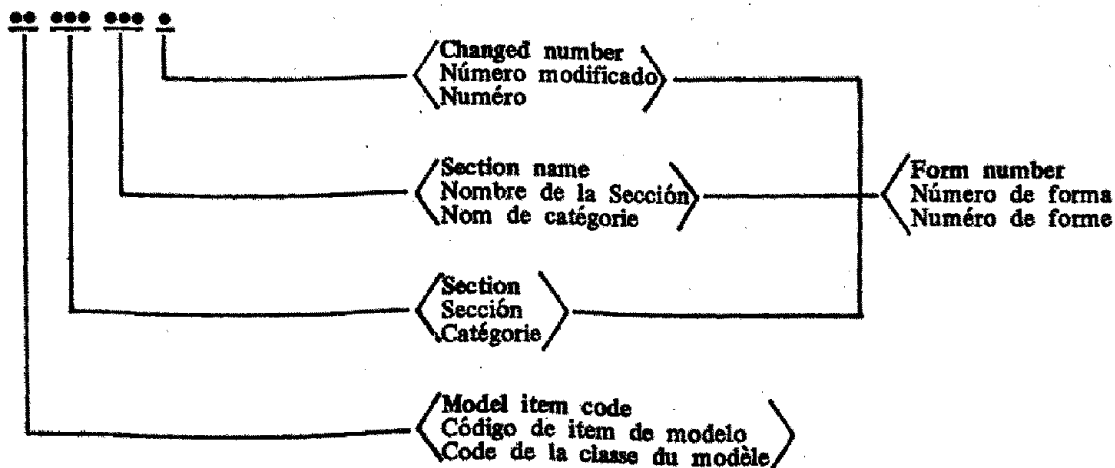
- ★ Se agrega la marca * delante del No. de Repuesto cuando se trata de Repuesto Ensamblado, Parte de Conexión sus Componentes.
- ★ Cuando pide los respuestos, sírvase indicar claramente el Tipo, Número y Nombre de Repuesto así como la cantidad.
- ★ En caso de modificaciones y adiciones de esta lista de precios de repuestos, se hará una nueva lista de precios modificados o una adicional.

- ★ Les pièces d'assemblage et de connection sont repérées donnerent les marques aux les pieces.
- ★ Lorsque vous commandez des pièces, mentionner leur type, leur nom et numéro, ainsi que leur quantité.
- ★ Tout changement ou addition à cette liste des prix des pièces détachées sera accompagné de al publication d'une liste des prix modifiés ou additionnels.

● Kyoritsu part numbers are made up of model item codes (2 letters of the alphabet) and 7 figures as shown bellow:

● Composición del Número de Repuesto de Kyoritsu Se compone de Código de ítem (dos letras de alfabeto) y siete dígitos que se interpretarán como siguen.

● Les numéros des pièces Kyoritsu sont établis à partir du code de la classe du modèle (deux lettres de l'alphabet) et sept chiffres comme indiqué ci-dessous:



● **Model item codes**

Example of codes for CS (chain saw)

CS-100 AA
 CS-801 AE
 CS-802 AJ

● **Código de ítem de modelo**

Ejemplo: el Código CS (Sierra de cadena)

CS-60A AC
 CS-801A AG
 CS-301 AK

● **Codes de classe de modèle**

Exemple de code pour CS (Scie à chaîne)

CS-60S AD
 CS-802S AH

● **Sections (large classification)**

Sections are expressed by 3 figures from 000 to 999 by functions. Those for spare parts are from 100 to 899.

● **Section names and proper numbers (medium classification)**

Sections are classified into 10 groups, each expressed by 3 figures. Section names consist of the following proper numbers classified into assembly or small connection parts and general parts.

● **Sección (Clasificación global)**

Las secciones se clasifican globalmente con tres dígitos de 000-999 según las funciones. Pero, los de las Partes de repuestos están indicados con 100-899.

● **Nombres y Números Individuales de la sección (clasificación intermedia)**

Para determinar el nombre de la sección, la sección se divide primordialmente en 10 y cada cual se identifica con tres dígitos. Y estos tres dígitos corresponden a los números propios de Repuestos Ensamblados y Partes Pequeñas de Conexión y los Repuestos Generales como se señalan en el siguiente cuadro.

● **Catégories (Grande classification)**

Les catégories sont représentés par 3 chiffres de 000 à 999 suivant leurs fonctions. Celles des pièces de rechange le sont de 100 à 899.

● **Noms des catégories et numéros propres (Classification moyenne)**

Les catégories sont classées en 10 groupes, chaque groupe est représenté par 3 chiffres. Les noms des catégories se composent des numéros propres suivants classés en pièces d'assemblage ou de petite connection et pièces générales.

	Assembly or small connection parts Repuestos Ensamblados o Partes Pequeñas de Conexión Pièces d'assemblage ou de petite connection	General parts Repuestos Generales Pièces générales
Section names Nombres de Secciones Noms de catégories	000-009 100-109 200-209 300-309 400-409 500-509 600-609 700-709 800-809 900-909	010-099 110-199 210-299 310-399 410-499 510-599 610-699 710-799 810-899 910-999

● **Changed numbers**

Changed numbers from 0 to 9 are used in cases where parts are remodeled and where it is especially necessary to discriminate between the old parts and the remodeled new parts.

1. If the old and new parts are interchangeable, their numbers are not changed.

2. If they are interchangeable but largely different in shapes, the remodeled ones are expressed by the changed numbers "1", "2", etc.

3. If they are not interchangeable although similar in shapes and service purposes, the changed numbers "1", "2", etc. are used.

In cases where the old and new parts are entirely different in shapes and service purposes and not interchangeable, new numbers are given within their section names.

● **No. Modificado**

En caso que haya necesidad de hacer distinción para con el repuesto modificado con el mismo repuesto anterior, se compondrá de un dígito de 0 a 9.

1. Cuando el repuesto modificado es intercambiable, el número quedará sin cambio.

2. Cuando el repuesto modificado es intercambiable, pero el tamaño es mayor que el anterior, se clasificará con "1", "2", etc.

3. Cuando el repuesto modificado resulta no intercambiable, se cambiará el número en "1", "2", etc. aunque sea similar el lugar de uso o la forma.

Cuando la intercambiabilidad, forma y lugar de uso no tengan relación alguna con lo anterior, se le dará un nuevo número dentro del nombre de la respectiva sección.

● **Numéros modifiés**

Les numéros de 0 à 9 modifiés sont utilisés aux cas où les pièces sont changées et s'il est spécialement nécessaire de distinguer entre les vieilles pièces et les nouvelles.

1. Si les pièces anciennes et nouvelles sont interchangeables, leurs numéros sont inchangés.

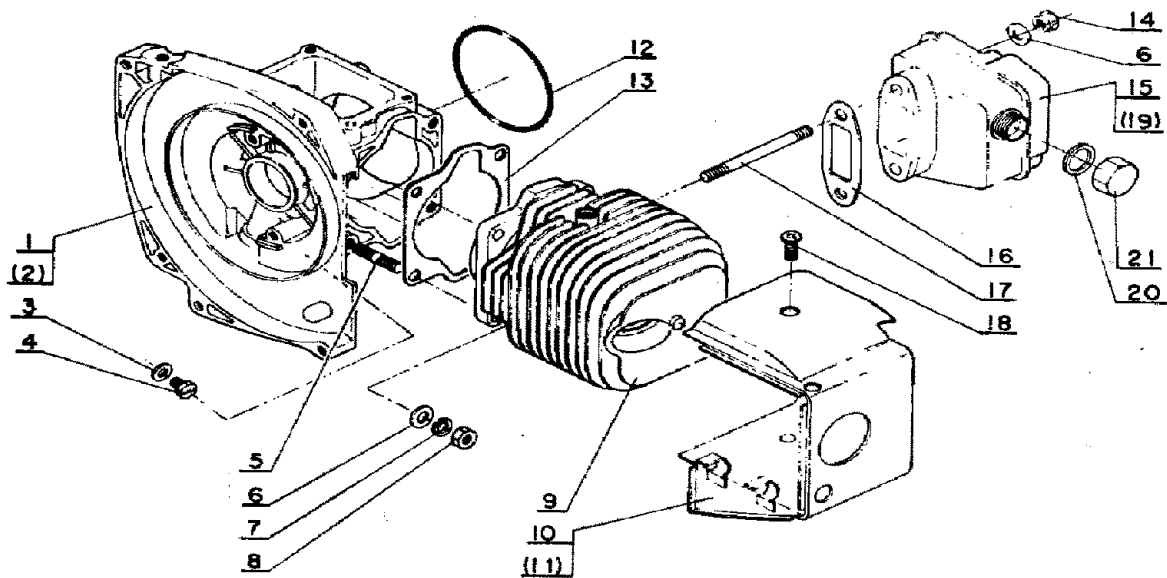
2. Si elles sont interchangeables, mais de forme très différente, les nouvelles sont désignées par les numéros modifiés "1", "2", etc. . . .

3. Si elles ne sont pas interchangeables bien que de formes et d'emplois similaires, les numéros "1", "2", etc. . . . sont utilisés.

Aux cas où les pièces anciennes et nouvelles ont des formes et des emplois entièrement différents et ne sont pas interchangeables, de nouveaux numéros leurs sont donnés en accord avec les noms de leurs catégories.

(1) Cylinder and Crank case

Cilindro y Cáster del motor
Cylinder et Carter demoteur



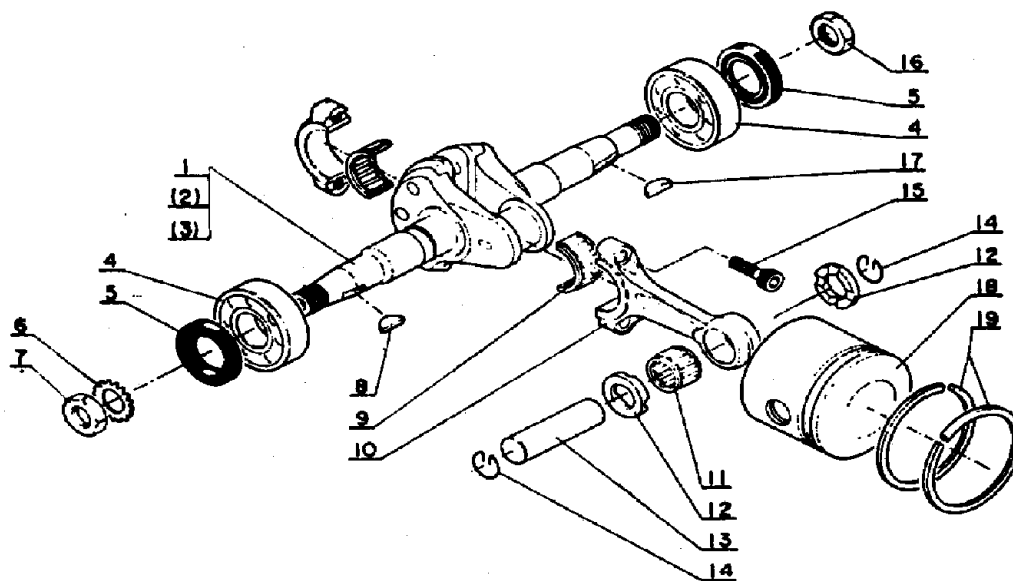
Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
1-1	A H 100206-0	Crank case (Magneto side) Cáster del motor (lado Magneto) Carter de moteur (Côté magnéto)	1	
3	A E 100250-0	Packing (A) Empaquetadura (A) Garniture (A)	1	
4	A E 100248-0	Plug Tapón Bouchon	1	
5	A E 100214-0	Stud, cylinder Sujetador del cilindro Entretoise, cylindre	4	
6	W-6	Washer Arandela Rondelle	6	
7	SW-6	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	4	
8	N-6	Nut Tuerca Ecrou	4	
9	A E 101011-0	Cylinder Cilindro Cylindre	1	
10	A H 101506-0	Cylinder cover Fondo de cilindro Couvercle de cylindre	1	
12	A E 100242-0	O-Ring, crank case Aro en O, cáster Joint torque, carter de moteur	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
1-13	A E 101010-0	Cylinder packing Empaquetadura del cilindro Garniture de cylindre	1	
14	A C 145710-0	Lock nut Contratuercas Ecrou d'arrêt	2	
	A H 145600-0	Muffler (Ass'y) Silenciador (completo) Silencieux (Ass'y)	1	
15	*A H 145605-0	Muffler Silenciador Silencieux	1	
20	*A H 145623-0	Packing, muffler Empaquetadura, Silenciador Garnissage, silencieux	1	
21	*A H 145622-0	Cap, muffler Tuerca cerrada, Silenciador Capot, silencieux	1	
16	A E 145510-0	Gasket, muffler Junta, Silenciador Garniture, silencieux	1	
17	A H 101014-0	Stud, muffler Sujetador, Silenciador Entretoise, silencieux	2	
18	S F-5x10	Screw Tornillo Vis	2	

(2) Crank shaft and Piston

Cigüenal y pistón

Arbre à manivelle et piston

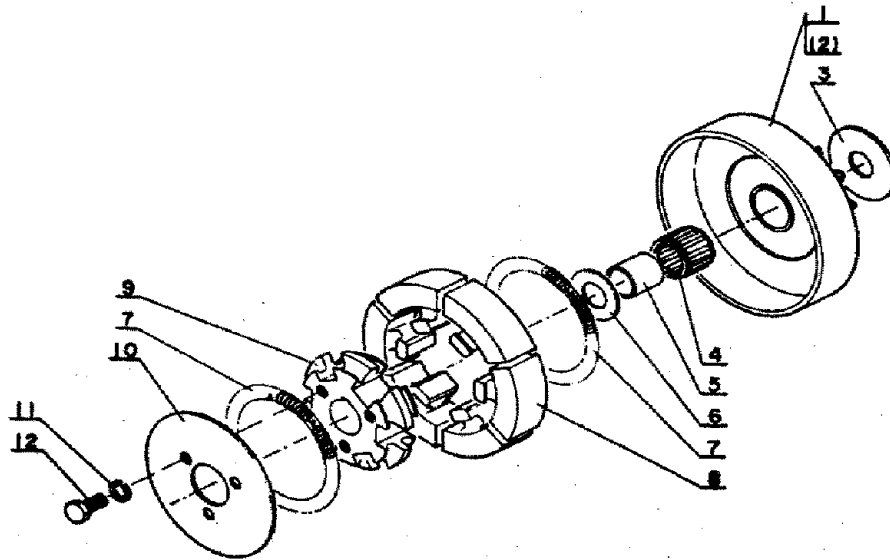


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
2-1	A G 100105-0	Crank shaft Cigüenal Arbre à manivelle	1	
4	B B-6203/C3	Bearing Cojinete Roulement	2	
5	A D 100212-0	Oil seal (ISCD 17306) Cierre estanque al aceite (*) Dispositif d'étanchéité à huile (*)	2	
6	A C 100143-0	Washer (TWB 7/16) Arandela (TWB 7/16) Rondelle (TWB 7/16)	1	
7	A C 100144-0	Nut (M) Tuerca (M) Ecrou (M)	1	
8	A D 100142-0	Key (M) Llave (M) Clé (M)	1	
9	A E 100113-0	Roller retainer Cojinete de rodillo Rouleau de retenue	1	
10	A E 100114-0	Connecting rod Biela Bielle	1	
11	A E 100012-0	Needle bearing Cojinete de aguja Roulement à aiguille	1	
12	A E 100014-0	Spacer, piston pin Aro separador, pasador del pistón Calc, cheville de piston	2	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
2-13	A E 100013-0	Piston pin Pasador del pistón Cheville de piston	1	
14	A C 100015-0	End ring Casquillo de pie Bague d'extrémité	2	
15	A E 100118-0	Bolt (5×18) Perno (5×18) Boulon (5×18)	2	
16	A C 100129-0	Nut (S) Tuerca (S) Ecrou (S)	1	
17	WK-3×14	Key Llave Clé	1	
18	A E 100010-0	Piston Pistón Piston	1	
19	A E 100011-0	Piston ring Aro de pistón Bague de piston	2	

(3)

**Clutch
Embrague
Embrayage**

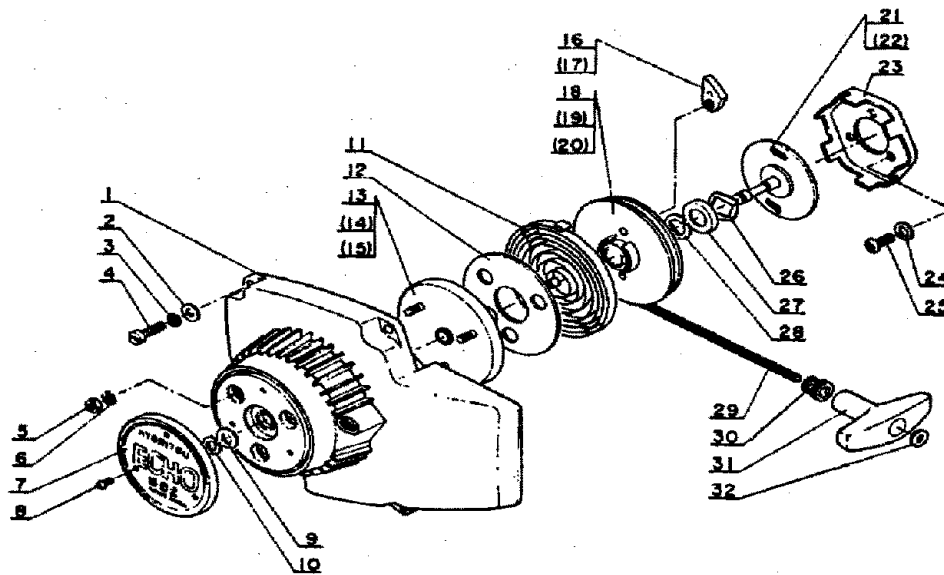


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
3-1	A E 175006-0	Case, clutch Cárter del embrague Carter d'embrayage	1	
3	A C 175014-0	Washer (Outer) Arandela (Exterior) Rondelle (Extérieur)	1	
4	A C 175012-0	Needle bearing Cojinete de aguja Roulement à aiguille	1	
5	A C 175013-0	Spacer, clutch case Aro separador (Cáter del embrague) Cale, carter d'embrayage	1	
6	A C 175015-0	Washer (Inner) Arandela (Interior) Rondelle (Intérieur)	1	
	A E 175000-0	Clutch (Ass'y) Embrague (Ensamblado) Embrayage (Ass'y)	1	
7	*A E 175018-0	Spring, clutch Resorte, Embrague Ressort, embrayage	2	
8	*A E 175017-0	Shoe, clutch Zapata, Embrague Patin, embrayage	6	
9	*A E 175016-0	Boss, clutch Sujetador, Embrague Bosse, embrayage	1	
10	*A C 175019-0	Plate, clutch Placa, Embrague Plaque, embrayage	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
3-11	*SW-5	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	3	
12	*B-5×10	Bolt Perno Boulon	3	

(4) Recoil

Retroceso
Rebobinage



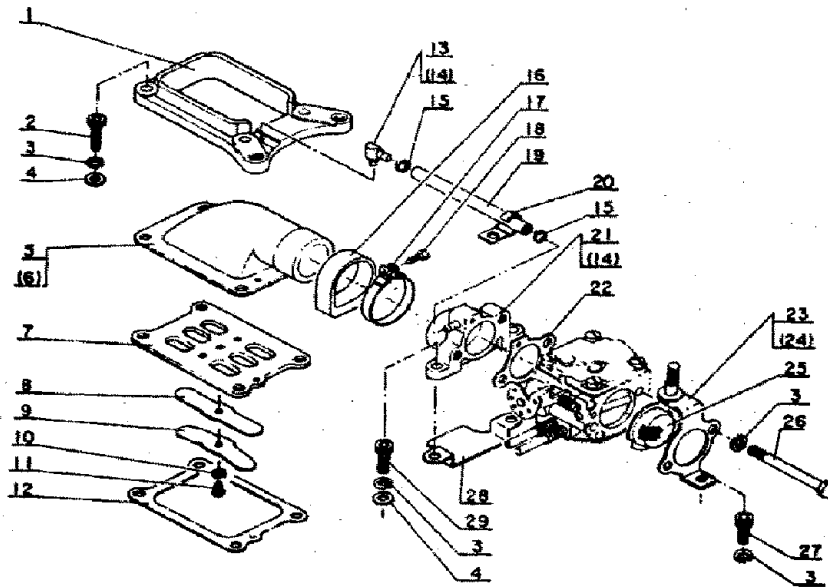
Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
4-1	AE 101511-0	Fan cover Cubierta del ventilador Couvercle de ventilateur	1	
2	W-6	Washer Arandela Rondelle	3	
3	SW-6	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	3	
4	SP-6×20	Screw Tornillo Vis	3	
5	3N-5	Nut Tuerca Ecrou	3	
6	SW-5	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	3	
7	AH 890012-0	Name plate Placa de fábrica Plaquette de nom	1	
8	SR-3×6	Screw Tornillo Vis	3	
	AH 177200-0	Recoil (Ass'y) Retroceso (Ensamblado) Rebobinage (Ass'y)	1	
9	*AC 177225-0	Adjusting washer (t- 0.3, 0.5, 1.0) Arandela de ajuste (t- 0.3, 0.5, 1.0) Rondelle ajustable (t- 0.3, 0.5, 1.0)	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
4-10	* C E-6	E-Ring Aro en E Bague-E	1	
11	* A C 177220-0	Spring rewind Resorte en espiral Ressort rebobiné	1	
12	* A C 177221-0	Plate Placa Plaque	1	
13	* A H 177208-0	Spring retainer Retén del resorte Ressort à retenue	1	
16	* A C 177207-0	Ratchet Trinquete Cliquet	2	
18	* A C 177206-0	Recoil drum Tambor de aceleración Tambour de rebobinage	1	
21	* A C 177205-0	Guide plate Placa de guía Plaque de guide	1	
26	* A C 177213-0	Washer (A) Arandela (A) Rondelle (A)	1	
27	* A C 177214-0	Washer (B) Arandela (B) Rondelle (B)	1	
28	* C E-12	E-Ring Aro en E Bague-E	1	
29	* A C 177226-0	Rope Cordón Cordon	1	
23	A C 177210-0	Pawl catcher Pontatrinquete Toc de Pawl	1	
24	TWA-6	Washer (S) Arandela (S) Rondelle (S)	3	
25	A E 177230-0	Bolt (6×12) Perno (6×12) Boulon (6×12)	3	
30	A C 177227-0	Rope guide Guía del cordón Guide de cordon	1	
31	A C 177228-0	Recoil handle Asidero de arranque Manivelle rebobiné	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
4-32	A E 177229-0	End piece Sujetador del codón Pièce de bout	1	

(5) Suction manifold

Colector de admisión
Collecteur à aspiration

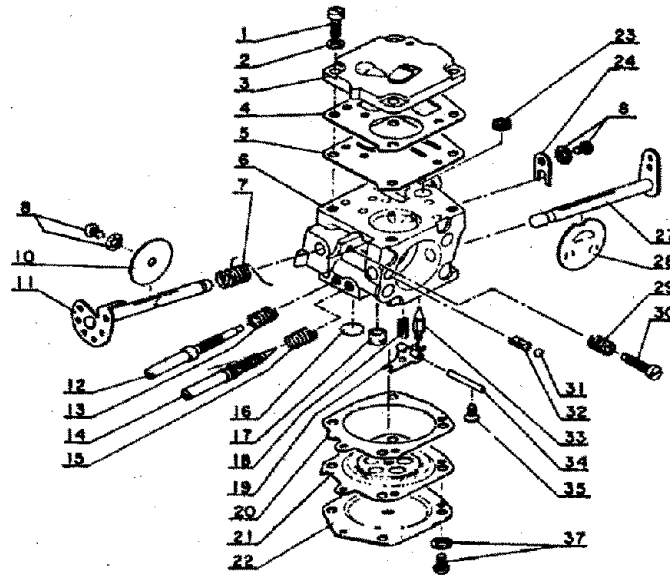


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
5-1	A H 130512-0	Frame Armazón Bâti	1	
2	A E 130514-0	Bolt (5×22) Perno (5×22) Boulon (5×22)	4	
3	SW-5	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	9	
4	W-5	Washer Arandela Rondelle	6	
5	A E 130505-0	Suction manifold Colector de admisión Collecteur à aspiration	1	
7	A E 130611-0	Valve set plate Placa sujetadora de la válvula Plaque de la mise de valve	1	
8	A E 130612-0	Lead valve Obturador de la válvula Valve à avance	3	
9	A E 130613-0	Valve guide Guía de la válvula Guide de valve	3	
10	SW-3	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	3	
11	S R-3×5	Screw Tornillo Vis	3	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
5-12	A E 130610-0	Packing (C) Empaquetadura (C) Garniture (C)	1	
13	A E 130513-0	Connector Conectador Raccord	1	
15	A G 130111-0	Clip Sujetador Serre	2	
16	A E 130515-0	Dust seal Cierre estanque al polvo Protecteur contre poussière	1	
17	A G 130516-0	Band Sujetador Bande	1	
18	A G 130517-0	Screw (2.6×10) Tornillo (2.6×10) Vis	1	
19	A E 130110-0	Connecting pipe Tubo de conexión Tuyau de raccord	1	
20	A E 130210-0	Pipe set clip Sujetador del tubo Serre de la mise de tuyau	1	
21	A E 130005-0	Carburetor set plate Placa sujetadora del carburador Plaque de la mise de carburateur	1	
22	A E 130016-0	Packing, carburetor Empaquetadura, Carburador Garniture, carburateur	1	
23	A H 130405-0	Cleaner set plate Sujetador del filtro de aire Plaque de la mise de nettoyeur	1	
25	A G 129011-0	Net Malla Filet	1	
26	A E 130021-0	Bolt, carburetor Perno, Carburador Boulon, carburateur	2	
27	A E 130417-0	Bolt (5×10) Perno (5×10) Boulon (5×10)	1	
28	A H 131018-0	Plate, dust seal Placa, Cierre estanque al polvo Plaque, protecteur contre poussière	1	
29	A E 130015-0	Bolt (5×14) Perno (5×14) Boulon (5×14)	2	

(6) Carburetor

Carburador
Carburateur



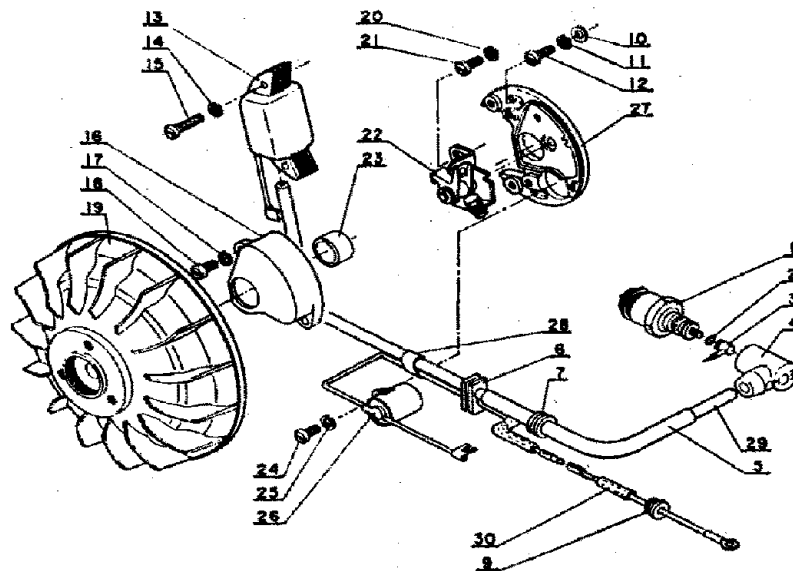
Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks.
6-	AE 122000-0	Carburetor Carburador Carburateur	1	
1	*AC 122110-0	Screw Tornillo Vis	4	
2	*AC 122111-0	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	4	
3	*AC 122124-0	Cover, body Cubierta, Cuerpo Couvercle, corps	1	
5	*AC 122112-0	Pump diaphragm Diafragma de la bomba Diaphragme de pompe	1	
7	*AC 122113-0	Return spring Resorte de retracción Ressort de retour	1	
8	*AC 122114-0	Screw and washer Tornillo y Arandela Vis et Rondelle	2	
10	*AE 122116-0	Throttle butterfly Mariposa de gases Papillon de régulateur	1	
11	*AE 122117-0	Throttle shaft Varilla de mando de mariposa de gases Arbre de régulateur	1	
12	*AE 122118-0	Idle adjust screw Tornillo de ajuste de surtidor Vis de réglage à jeu	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
6-13	*A C 122119-0	Idle adjust spring Resorte de ajuste de surtido Ressort ajustable à jeu.	1	
14	*A E 122120-0	Main adjust screw Tornillo principal de ajuste Vis de réglage principal	1	
15	*A C 122121-0	Main adjust spring Resorte principal de ajuste Ressort ajustable principal	1	
16	*A A 122145-0	Body plug (L) Tapón del cuerpo (L) Bouchon de corps (L)	1	
17	*A E 122147-0	Body plug (S) Tapón del cuerpo (S) Bouchon de corps (S)	1	
18	*A C 122122-0	Inlet tension spring Resorte de tensión de admisión Ressort de tension d'entrée	1	
19	*A C 122123-0	Inlet control lever Palanca de control de admisión Lever de commande à l'entrée	1	
20	*A C 122140-0	Diaphragm gasket Junta de diafragma Garniture de diaphragme	1	
21	*A C 122141-0	Diaphragm Diafragma Diaphragme	1	
22	*A C 122142-0	Cover, diaphragm Cubierta, diafragma Couvercle, diaphragme	1	
23	*A C 122126-0	Fuel filter Filtro del combustible Filtre à combustible	1	
24	*A C 122127-0	Clip throttle shaft Sujetador, Varilla de Mando de gases Serre de l'arbre de régulateur	1	
27	*A C 122131-0	Choke shaft Varilla de mando Arbre d'engorgement	1	
28	*A C 122132-0	Choke butterfly Mariposa de gases Papillon d'engorgement	1	
29	*A C 122133-0	Idle speed adjust spring Resorte de ajuste de relantí Ressort ajustable pour marche à vide	1	
30	*A C 122134-0	Idle speed adjust screw Tornillo de ajuste de relantí Vis à réglage pour marche à vide	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
6-31	*A C 122136-0	Choke set ball Bola regulador Boule de la mise d'engorgement	1	
32	*A C 122135-0	Choke set spring Resorte regulador Ressort de la mise d'engorgement	1	
33	*A C 122137-0	Needle valve Válvula de aguja Aiguille de réglage	1	
34	*A C 122138-0	Lever shaft, inlet Pasador palanca, admisión Arbre de levier, l'entrée	1	
35	*A C 122139-0	Screw, lever shaft Tornillo, Pasador palanca Vis, arbre de levier	1	
37	*A C 122144-0	Screw and washer Tornillo y Arandela Vis et Rondelle	4	

(7) Magneto

Magneto
Magnéto



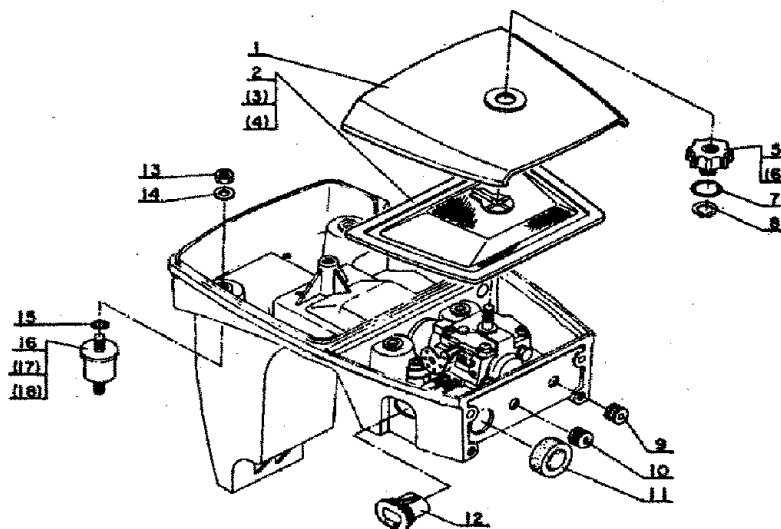
Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
7-	A E 150000-0	Magneto (Ass'y) Magneto (Ensamblado) Magnéto (Ass'y)	1	
	*A E 150100-0	Stator (Ass'y) Estator (Ensamblado) Démarreur (Ass'y)	1	
13	*A D 150126-0	Ignition coil Bobina de encendido Bobine d'allumage	1	
16	*A E 150128-0	Breaker cover Cubierta del ruptor Couvercle de disjoncteur	1	
22	*A C 150101-0	Arm breaker Martillo del ruptor Disjoncteur de bras	1	
26	*A E 150127-0	Condenser Condensador Condenseur	1	
27	*A C 150132-0	Stator plate Placa del estator Plaque de démarrage	1	
28	*A E 150130-0	Cord set clip Sujetador del cable Serre de la mise de cordon	1	
29	*A E 150129-0	Cord, high tension Cable, Alta tensión Bouchon, à haute tension	1	
14	*S W-4	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	6	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
7-15	*+ S R-4×20	Screw Tornillo Vis	2	
18	*+ S R-4×12	Screw Tornillo Vis	2	
21	*- S R-4×7	Screw Tornillo Vis	1	
24	*+ S R-4×8	Screw Tornillo Vis	1	
19	*A E 150200-0	Fly wheel Volante Volant	1	
23	*A C 150310-0	Cam Leva Came	1	
30	*A E 150131-0	Stop lead cord (B) Cable intermedio Cordon d'avance pour arrêt	1	
1	A D 159010-0	Spark plug Bujía Bougie d'allumage	1	
2	A E 159013-0	Clip, spark plug cap Sujetador, Tapón de bujía Serre, capot de bougie d'allumage	1	
3	A E 159011-0	Coil, spark plug cap Bobina, Tapón de bujía Bobine, capot de bougie d'allumage	1	
4	A G 159012-0	Cap, spark plug Tapón, Bujía Capot de bougie d'allumage	1	
5	A E 150111-0	Cover pipe (B) Cubierta, Tubería (B) Tuyau de couvercle (B)	1	
6	A E 150112-0	Rubber bush (A) Casquillo de caucho (A) Douille de caoutchouc (A)	1	
7	A E 150110-0	Rubber bush (B) Casquillo de caucho (B) Douille de caoutchouc (B)	1	
9	A H 150114-0	Rubber bush (C) Casquillo de caucho (C) Douille en caoutchouc (C)	1	
10	W-5	Washer Arandela Rondelle	2	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
7-11	*S W-5	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	2	
12	*S R-5×14	Screw Tornillo Vis	2	

(8) Air cleaner

Filtro de aire
Nettoyeur d'air

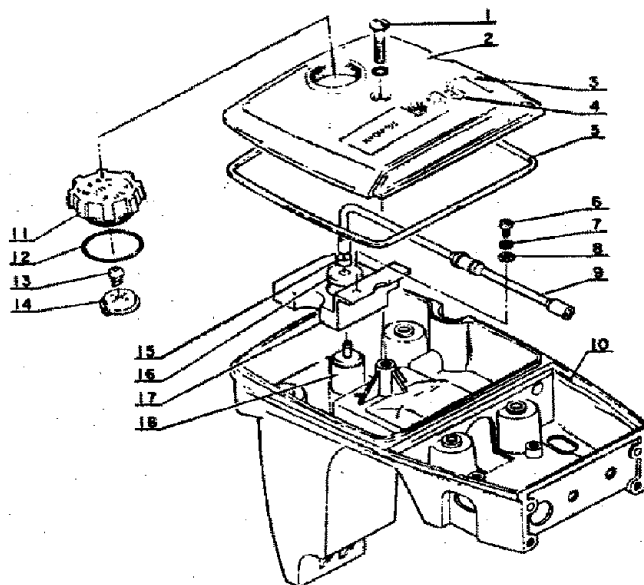


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
8-1	A E 130313-0	Cover, air cleaner Cubierta, Filtro de aire Couvercle, nettoyeur d'air	1	
2	A H 130305-0	Air cleaner Filtro del aire Nettoyeur d'air	1	
5	A E 130406-0	Nut Tuerca Erou	1	
7	A C 130414-0	O-Ring Aro en O Joint torique	1	
8	C S-11	E-Ring Aro en E Bague-E	1	
9	A C 178810-0	Rubber bush (D) Casquillo de hule (D) Douille en caoutchouc (D)	1	
10	A C 178210-0	Rubber bush (E) Casquillo de hule (E) Douille en caoutchouc (E)	1	
11	A E 437510-0	Dust seal, pump Cierre estanque al polvo, Bomba Protecteur contre poussière, pompe	1	
12	A H 129010-0	Grommet Arandela de caucho Rondelle isolante	1	
13	A C 145710-0	Lock nut Tuerca de cierre Erou d'arrêt	4	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
8-14	W-6	Washer Arandela Rondelle	4	
15	AE 131013-0	O-Ring Aro en O Joint torique	2	
16	AH 131905-0	Rubber cushion (A) Cojin de caucho Amortisseur de caoutchouc	4	

(9) Fuel tank

Tanque Combustible
Réservoir de Combustible

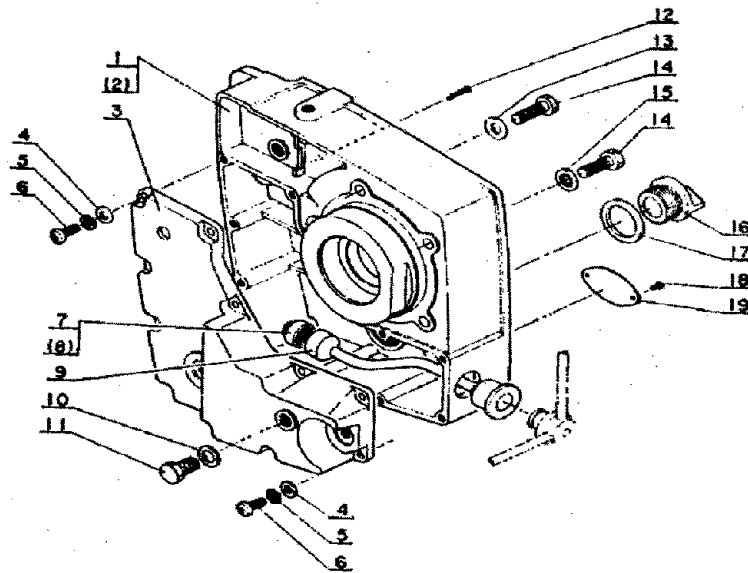


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
9-1	A E 131014-0	Screw Tornillo Vis	1	
2	A E 131013-0	O-Ring Aro en O Joint torique	1	
3	A E 131012-0	Lid, fuel tank Tapa, Tanque Combustible Couvercle, réservoir de combustible	1	
5	A E 131011-0	Packing, fuel tank Empaquetadura, Tanque Combustible Garniture, réservoir de combustible	1	
6	+ S R 4x10	Screw Tornillo Vis	3	
7	S W-4	Spring washer Arandela de resorte Rondelle � ressort	3	
8	W-4	Washer Arandela Rondelle	3	
9	A E 132010-0	Fuel pipe (Inner) Tubo de combustible (Interior) Tuyau de combustible (Intérieur)	1	
10	A H 131010-0	Fuel tank Tanque de combustible Réservoir de combustible	1	
11	A E 131017-0	Cap, fuel tank Tapón, Tanque Combustible Capot, réservoir de combustible	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
9-12	A C 131016-0	O-Ring, fuel tank cap Aro en O, Tapón Tanque Combustible Joint torique, capot de réservoir de combustible	1	
13	A D 131314-0	Check valve Válvula de comprobación Soupape de retenue	1	
14	A E 131015-0	Check valve holder Retén de Válvula de comprobación Porte de soupape de retenue	1	
15	A H 132013-0	Clip, fuel pipe Sujetador, Tubo Combustible Serre, tuyau de combustible	1	
16	A G 132112-0	Spacer, fuel tank Separador, Tanque Combustible Cale, réservoir de combustible	1	
17	A H 132110-0	Supporter, fuel pipe Sostén, Tubo Combustible Support, tuyau de combustible	1	
18	A C 131205-0	Fuel strainer Filtro de combustible Crépine de combustible	1	

(10) Oil tank

Tanque combustible
Réservoir de combustible

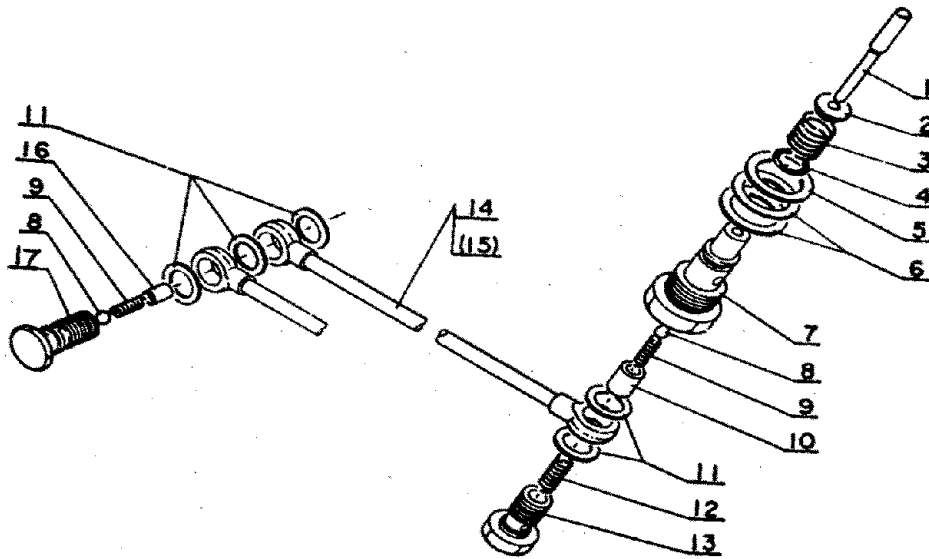


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
10-1	A E 100205-0	Crank case (Action side) Cárter del motor (lado Acción) Carter d'embrayage	1	
3	A H 436020-0	Cover, oil tank Cubierta, Tanque Combustible Couvercle, réservoir de combustible	1	
4	W-4	Washer Arandela Rondelle	11	
5	SW-4	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	11	
6	+ S R-4×10	Screw Tornillo Vis	11	
7	A D 436205-0	Oil strainer Filtro de combustible Crépine d'huile	1	
9	A E 437210-0	Oil inner pipe Tubo interior de aceite Tuyau intérieur d'huile	1	
10	A A 437219-0	Packing Empaquetadura Garniture	1	
11	B-8×12	Bolt Perno Boulon	1	
12	P-2×15	Pin Pasador Clavette	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
10-13	A E 100247-0	Washer Arandela Rondelle	2	
14	A E 100244-0	Bolt (6×18) Perno (6×18) Boulon (6×18)	5	
15	A E 100246-0	Seal washer Arandela Estanque Rondelle à étanchéité	3	
16	A E 436013-0	Cap, oil tank Tapón, Tanque Aceite Capot, réservoir d'huile	1	
17	A E 436012-0	Packing, oil tank cap Empaquetadura, Tapón Tanque Aceite Garniture, capot de réservoir d'huile	1	
18	RR-2×3	Rivet Remache Rivet	2	
19	A J 890010-0	Model plate Placa del modelo Plaque de modèle	1	

(11) Automatic oiler

Aceitera automática
Graisseur automatique

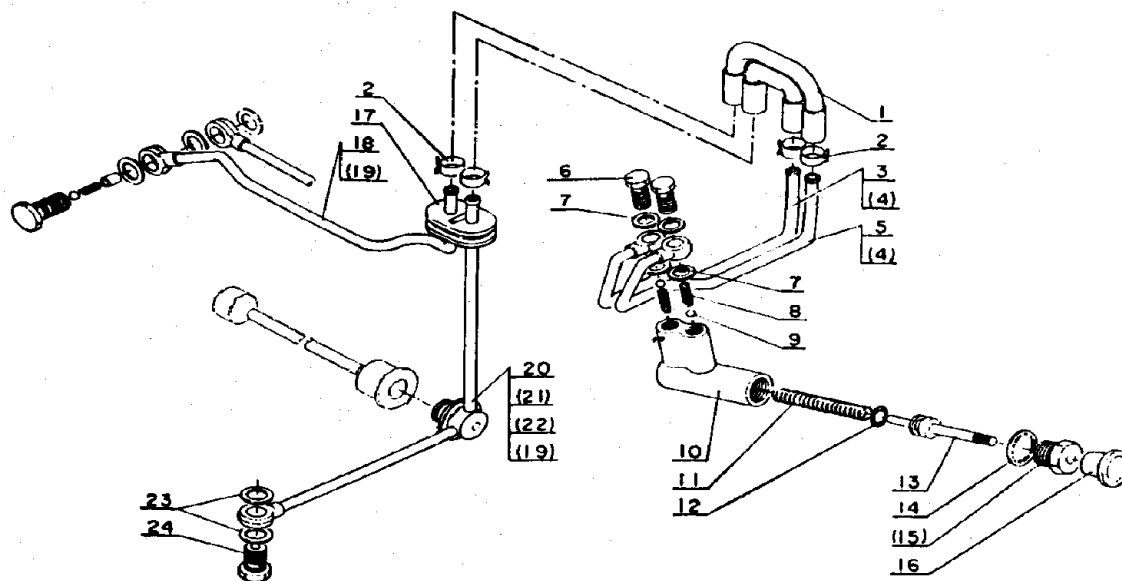


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
11-1	A E 437024-0	Plunger, oil pump Embolo, Bomba de aceite Plongeur, pompe d'huile	1	
2	A A 437018-0	Spring, seat Asiento del resorte Dispositif à étanchéité, ressort	1	
3	A E 437019-0	Spring, plunger Resorte, Embolo Ressort, plongeur	1	
4	A A 437020-0	O-ring, plunger Aro en O, Embolo Joint torique, plongeur	1	
5	A A 437025-0	Packing, oil pump (L) Empaquetadura, Bomba Aceite (L) Garniture, pompe d'huile (L)	1	
6	A H 437034-0	Adjuster packing Empaquetadura ajustadora Garniture à ajustement	2	
7	A E 437011-0	Cylinder, oil pump Cilindro, Bomba Aceite Cylindre, pompe d'huile	1	
8	A A 437012-0	Ball valve Bola de bomba Pompe à boule	2	
9	A D 437013-0	Valve spring Resorte de la válvula Ressort de soupape	2	
10	A H 437014-0	Spacer, pump Aro separador, Bomba Cale, pompe	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
11-11	A A 437219-0	Packing, holding bolt Empaquetadura, Perno sujetador Garniture, support de boulon	5	
12	A A 437015-0	Adjusting spring Ajustador, Resorte Ressort à ajustage	1	
13	A A 437033-0	Spring set bolt Perno sujetador del resorte Boulon de la mise de ressort	1	
14	A E 437207-0	Oil pipe (E) Tubería de aceite (E) Tuyau d'huile (E)	1	
16	A H 437230-0	Spring holder Portaresorte Porte ressort	1	
17	A H 437222-0	Holding bolt (L) Perno sujetador (L) Boulon à support (L)	1	

(12) Oil pump

Bomba de aceite
Pompe d'huile

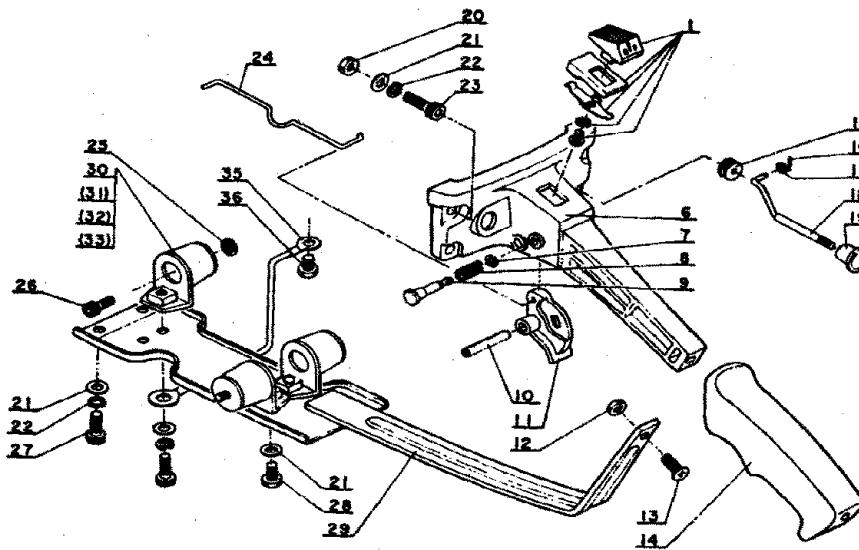


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
12-1	A H 437215-0	Oil rubber pipe Tubo de caucho, Aceite Tuyau en caoutchouc d'huile	1	
2	A D 437221-0	Clip Sujetador Serre	4	
3	A H 437209-0	Oil pipe (A) Tubería de aceite (A) Tuyau d'huile (A)	1	
5	A H 437305-0	Oil pipe (B) Tubería de aceite (B) Tuyau d'huile (B)	1	
	A H 437100-0	Oil pump (Ass'y) Bomba de aceite (Ensamblado) Pompe d'huile (Ass'y)	1	
6	* A H 437227-0	Holding bolt (S) Perno retén (S) Boulon à support (S)	2	
7	* A H 437225-0	Packing, holding bolt (S) Empaquetadura, Perno Retén (S) Garniture, boulon à support (S)	4	
8	* A D 437013-0	Valve spring Resorte de válvula Ressort de soupape	2	
9	* A A 437012-0	Ball valve Bola de válvula Soupape à boule	2	
10	* A H 437110-0	Body, oil pump Cuerpo, Bomba Aceite Corps, pompe d'huile	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
12-11	*A C 437111-0	Spring, oil pump Resorte, Bomba Aceite Ressort, pompe d'huile	1	
12	*A E 131013-0	O-Ring, pump Aro en O, Bomba Joint torique, pompe	1	
13	*A H 437101-0	Pump piston w/cap (15) Pistón de bomba con tapón (15) Piston de pompe w/capot (15)	1	
14	*A C 437114-0	Lock washer Arandela de cierre Rondelle d'arrêt	1	
16	*A E 178512-0	Push button Botón pulsador Bouton poussoir	1	
17	A C 437410-0	Rubber bush, oil pipe Sujetador, Tubería Aceite Douille en caoutchouc, tuyau d'huile	1	
18	A E 437206-0	Oil pipe (C) Tubería de aceite (C) Tuyau d'huile (C)	1	
20	A E 437205-0	Oil pipe (D) Tubería de aceite (D) Tuyau d'huile (D)	1	
23	A A 437219-0	Packing, oil pipe (S) Empaquetadura, Tubería aceite (S) Garniture, tuyau d'huile (S)	2	
24	A A 437220-0	Holding bolt Perno de fijación Boulon à support	1	

(13) Right handle

Asidero derecho
Poignée gauche



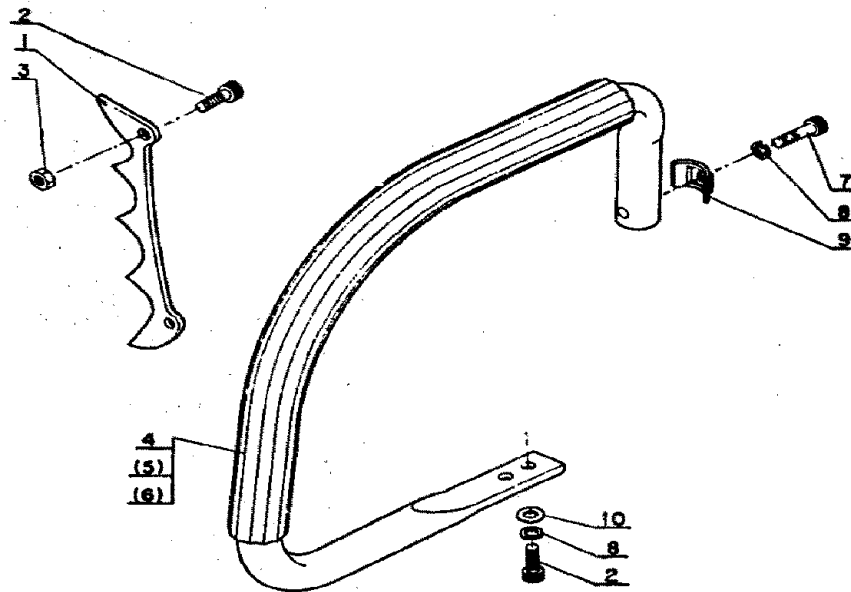
Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
13-1	AH 163400-0	Stop switch (Ass'y) Interruptor de parada (Emsamblado) Assemblage d'enclenche et déclenche	1	
6	AH 351010-0	Right handle Asidero derecho Poignée à gauche	1	
7	CE-3.2	E-Ring Aro en E Bague-E	1	
8	AE 178013-0	Spring, throttle stopper Resorte, Retén Acelerador Ressort, arrêt de régulateur	1	
9	AE 178012-0	Throttle stopper Retén de acelerador Arrêt de régulateur	1	
10	AC 178110-0	Trigger shaft Eje de disparador Détente, arbre	1	
11	AE 178010-0	Throttle trigger Disparador Détente de régulateur	1	
12	AC 145710-0	Lock nut Tuerca de cierre Ecroû d'arrêt	1	
13	SF-6x16	Screw Tornillo Vis	1	
14	AE 351012-0	Right handle rubber Caucho de asidero derecho Poignée en caoutchouc à droit	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
13-15	A C 178810-0	Rubber bush (D) Casquillo de caucho (D) Douille en caoutchouc (D)	1	
16	A D 178514-0	Pin Pasador Cheville	1	
17	W-3	Washer Arandela Rondelle	1	
18	A E 178505-0	Choke rod Varilla de estrangulador Tige d'engorgement	1	
19	A E 178512-0	Push button Botón pulsador Bouton poussoir	1	
20	N-6	Nut Tuerca Erou	2	
21	W-6	Washer Arandela Rondelle	8	
22	SW-6	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	6	
23	A A 101017-0	Bolt (6x22) Perno (6x22) Boulon (6x22)	4	
24	A E 178011-0	Throttle connecting rod Varilla de conexión de acelerador Bielle de régulateur	1	
25	A H 100914-0	Sheel washer 5 φ Arandela 5 φ Rondelle en acier 5 φ	2	
26	AE 130417-0	Bolt (5x10) Perno (5x10) Boulon (5x10)	4	
27	AE 880211-0	Bolt (6x15) Perno (6x15) Boulon (6x15)	2	
28	AH 100915-0	Bolt (Special, 6x12) Perno (Especiales, 6x12) Boulon (Spécialement, 6x12)	2	
29	AH 351011-0	Right handle supporter Sostén asidero derecho Support de poignée	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
13-30	AH 100905-0	Rubber cushion (B) Cojin de caucho Amortisseur de caoutchouc	4	
35	AE 162005-0	Earth cord Cable de conexión a masa Fil à terre	1	
36	B 6x10	Bolt Perno Boulon	1	

(14) Left handle

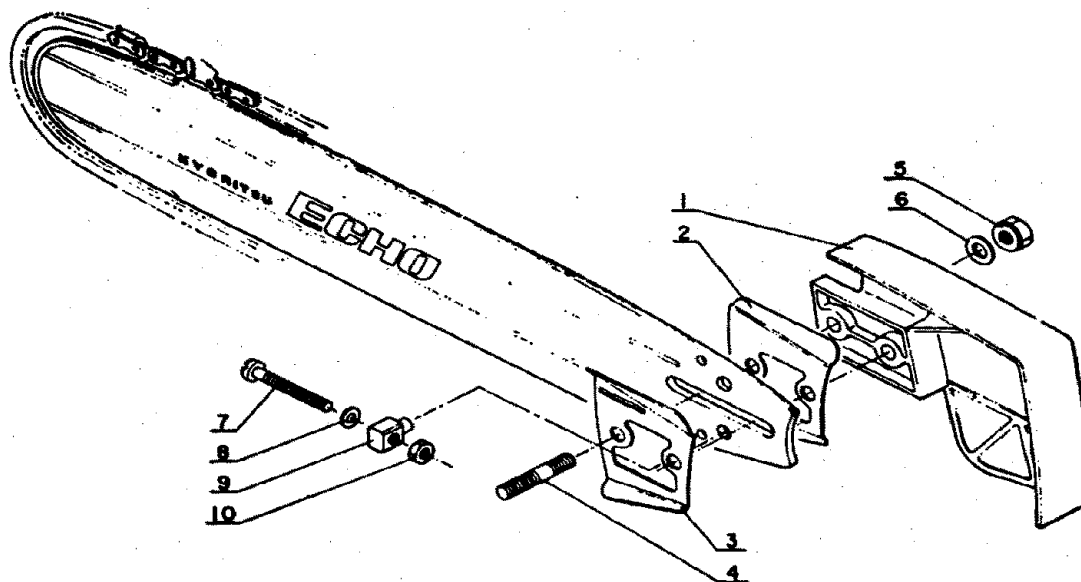
Asidero izquierdo
Poignée à gauche



Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
14-1	AH 880210-0	Spike bumper Paragolpes de puntas Tampon de crampon	1	
2	AE 880211-0	Bolt (6×15) Perno (6×15) Boulon (6×15)	2	
3	AC 145710-0	Lock nut Tuerca de cierre Ecrou d'arrêt	2	
4	AH 351205-0	Left handle Asidero izquierdo Poignée à gauche	1	
(6)	*AE 351213-0	Left handle rubber Caucho de asidero izquierdo Poignée en caoutchouc à gauche	1	
7	AE 351218-0	Bolt (6×35) Perno (6×35) Boulon (6×35)	1	
8	SW-6	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	2	
9	AE 351219-0	Handle set plate Placa de sujeción de asidero Mise au point de plaque de poignée	1	
10	W-6	Washer Arandela Rondelle	2	

(15) Guide bar and Chain

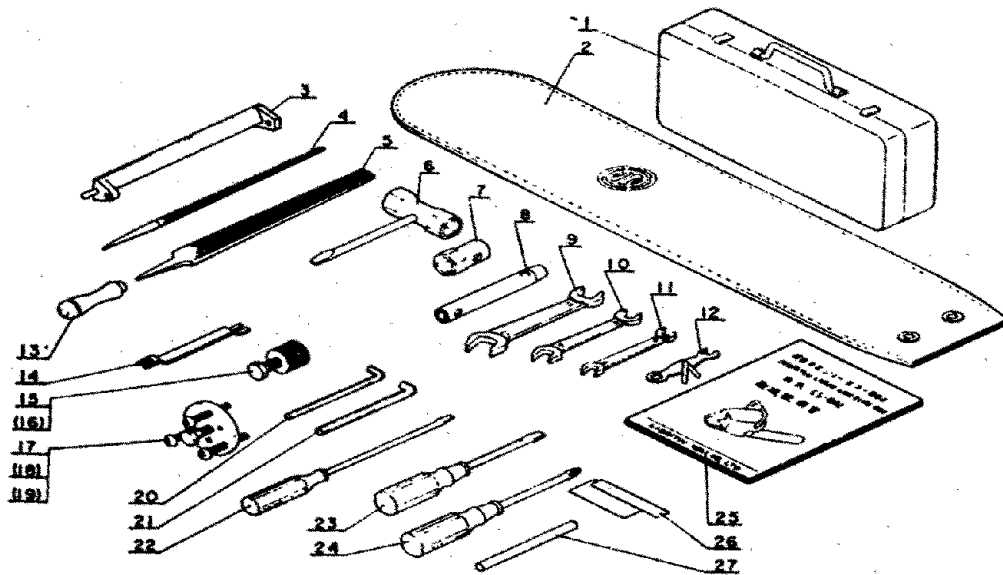
Vavilla de guía y Cadena
Barre de guide et Chaîne



Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
15-1	A H 433010-0	Cover, guide bar Cubierta, varilla de guía Couvercle, Barre de guide	1	
2	A E 433012-0	Side plate (Outer) Placa lateral (exterior) Plaque latérale (Extérieur)	1	
3	A E 433013-0	Side plate (Inner) Placa lateral (interior) Plaque latérale (Intérieur)	1	
4	A E 433011-0	Stud, guide bar Retén, varilla de guía Entretoise, barre de guide	2	
5	N-8	Nut Tuerca Erou	2	
6	W-8	Washer Arandela Rondelle	2	
7	A C 433016-0	Adjusting screw Tornillo de ajuste Vis de réglage	1	
8	A C 433015-0	Washer Arandela Rondelle	1	
9	A E 433014-0	Tensioner Tensor Porte-tension	1	
10	A C 145710-0	Lock nut Tuerca de cierre Erou d'arrêt	1	

(16) Tools (Special Items to order)

Herramientas (Items Especiales Opcionales)
Outils (Article à être commandés Spécialement)

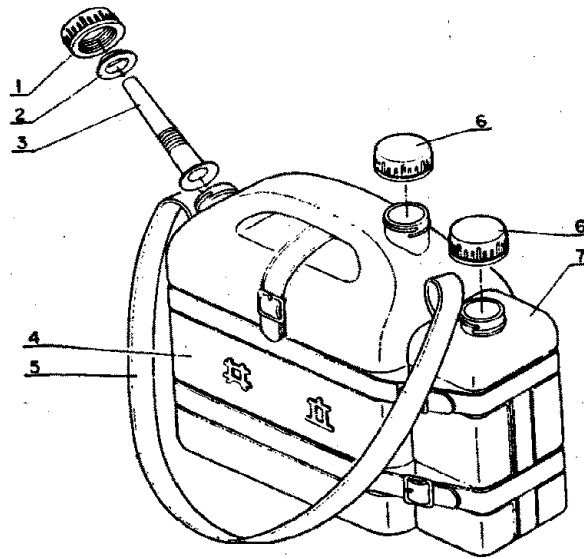


Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
16-	A E 896000-0	Tool set Juego de herramientas Jeu d'outils	1	
1	*A A 898511-0	Tool box Caja de herramientas Boite d'outils	1	
3	*A A 897515-0	File holder Portalimas Porte-lime	1	
4	*A C 897510-0	Round file Lima redonda Lime ronde	1	
5	*A C 897511-0	Flat file Lima plana Lime plate	1	
6	*A E 895410-0	Box wrench w/driver Llave en martillo con destornillador Clé à douille w/driver	1	
7	*A D 895310-0	Box spanner Llave de tubo Clé à douille	1	
8	*A H 895413-0	Box spanner 8×10 Llave de tubo 8×10 Clé à douille 8×10	1	
9	*A H 895116-0	Spanner 13×17 Llave de dos bocas 13×17 Clé 13×17	1	
10	*A C 895111-0	Spanner 10×12 Llave de dos bocas 10×12 Clé 10×12	1	

Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
16-11	*A C 895110-0	Spanner 8×9 Llave de dos bocas 8×9 Clé 8×9	1	
12	*A C 895115-0	Magneto spanner Llave de magneto Clé à magnéto	1	
13	*A C 897512-0	File grip Asidero de lima Porte-lime	1	
14	*A C 897514-0	Depth gauge Calibrador de profundidad Jauge de profondeur	1	
15	*A A 897517-0	Puller (A) Empujador (A) Dispositif à tirage (A)	1	
17	*A D 897500-0	Puller (B) Empujador (B) Dispositif à tirage (B)	1	
20	*A A 895610-0	L-wrench 4 mm Llave en L 4 mm Clé de cintrée en L 4 mm	1	
21	*A A 895611-0	L-wrench 5 mm Llave en L 5 mm Clé de cintrée en L 5 mm	1	
22	*A A 895811-0	Driver 125 mm Destornillador 125 mm Tournevis 125 mm	1	
23	*A C 895810-0	Driver 75 mm Destornillador 75 mm Tournevis 75 mm	1	
24	*A E 895710-0	Driver (+) Destornillador (+) Tournevis (+)	1	
26	*A C 899510-0	Sand paper Papel de lija Papier de verre	1	
27	*A C 895412-0	Handle, box spanner Asidero, Llave de tubo Poignée, clé à douille	1	
2	A A 898513-0	Chain cover Cubierta de cadena Couverture de chaîne	1	
25	A H 898512-0	Instruction manual Manual de instrucciones Manuel d'enseignement	1	

(18) Spare tank (Special Items to order)

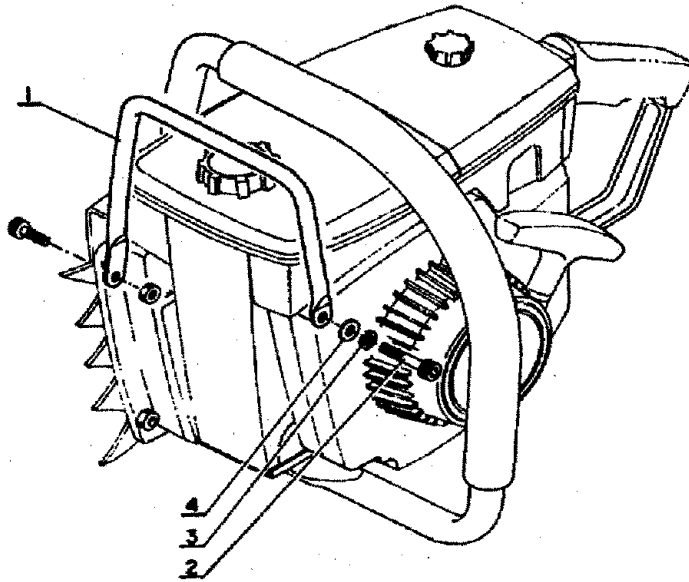
Tanque adicional
Réservoir de recharge



Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
18-	A C 880400-0	Spare tank (Ass'y) Tanque adicional (Ensamblado) Réservoir de recharge (Ass'y)	1	
1	*A C 880411-0	Outlet cap Tapón de boca de salida Capot extérieur	1	
2	*A C 880412-0	Cap Tapón Capot	1	
3	*A C 880413-0	Nozzle Boquilla Ajutage	1	
4	*A C 880410-0	Fuel tank Tanque de combustible Réservoir de combustible	1	
5	*A C 880416-0	Band Correa Bande	1	
6	*A C 880414-0	Inlet cap Tapón de boca de entrada Capot intérieur	2	
7	*A C 880415-0	Oil tank Tanque de aceite Réservoir d'huile	1	

(19) Safety guard (Special Items to order)

Marco de seguridad
Dispositif de sûreté



Key No.	Part No.	Part Name	Quantity per unit	Remarks
19-1	A H 351810-0	Safety guard Marco de seguridad Dispositif de sûreté	1	
2	A E 351218-0	Bolt (6×35) Perno (6×35) Boulon (6×35)	1	
3	S W-6	Spring washer Arandela de resorte Rondelle à ressort	1	
4	W-6	Washer Arandela Rondelle	1	